

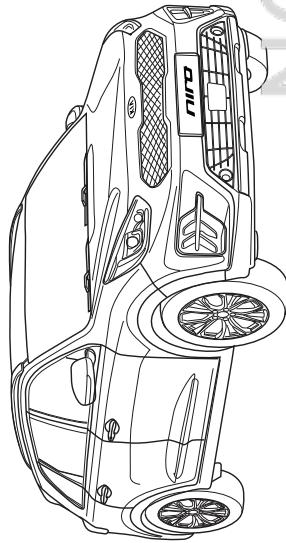
# Towbar

**6776**

Kia

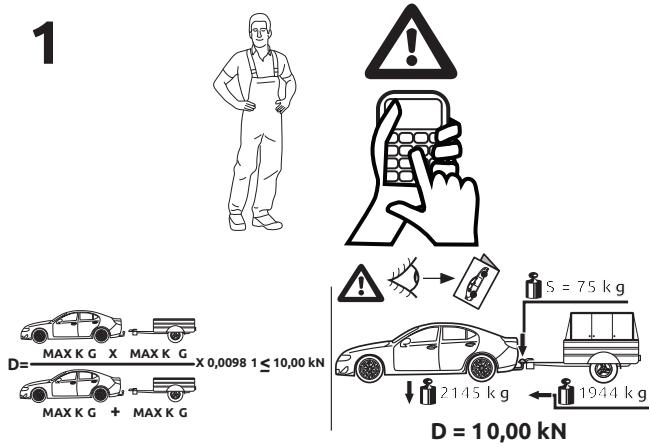
• Niro

7/2019->

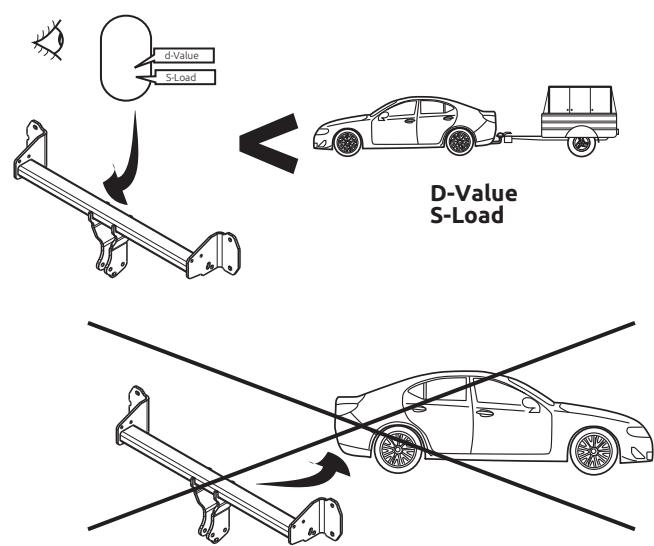


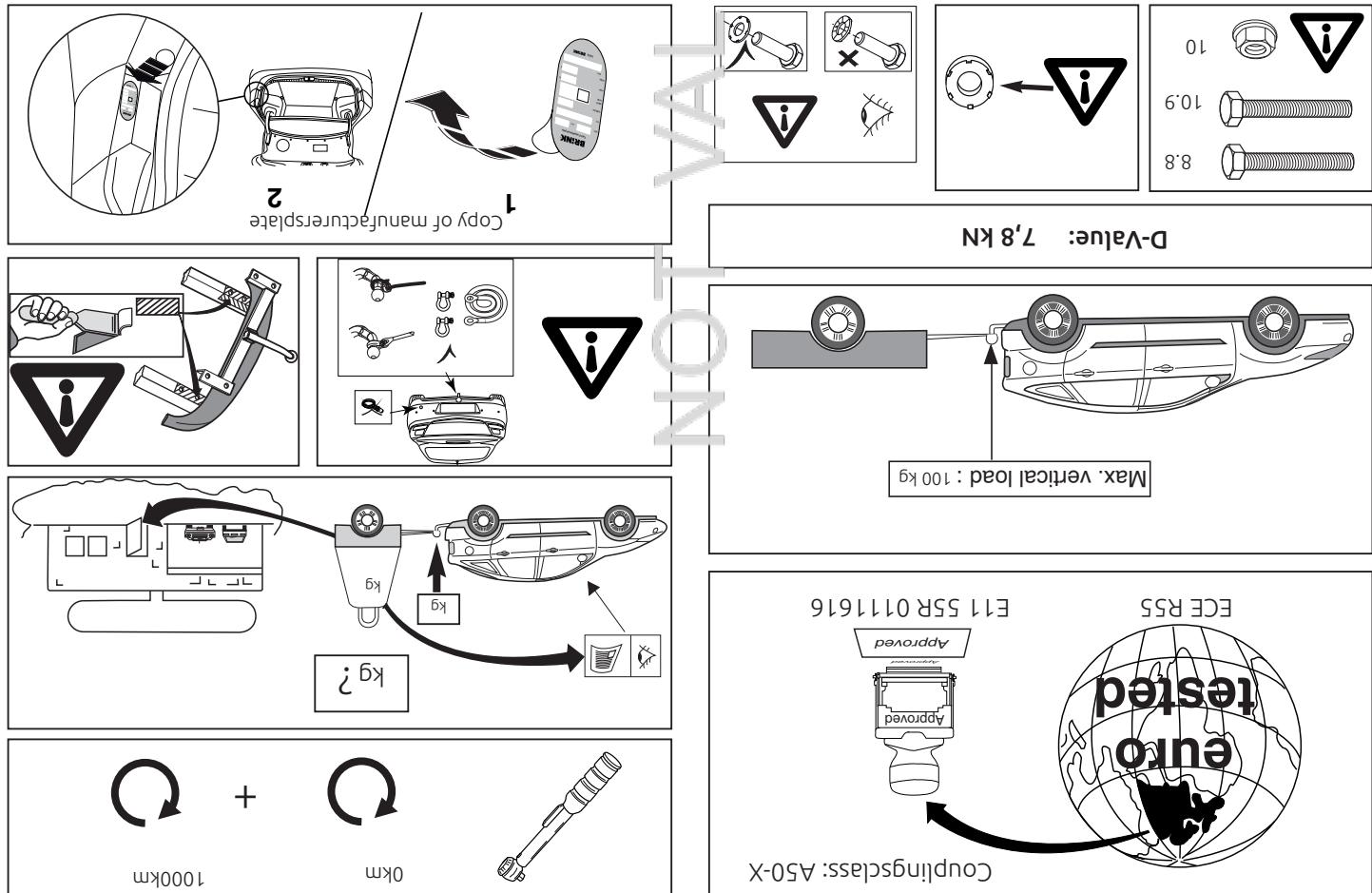
NOT VALID

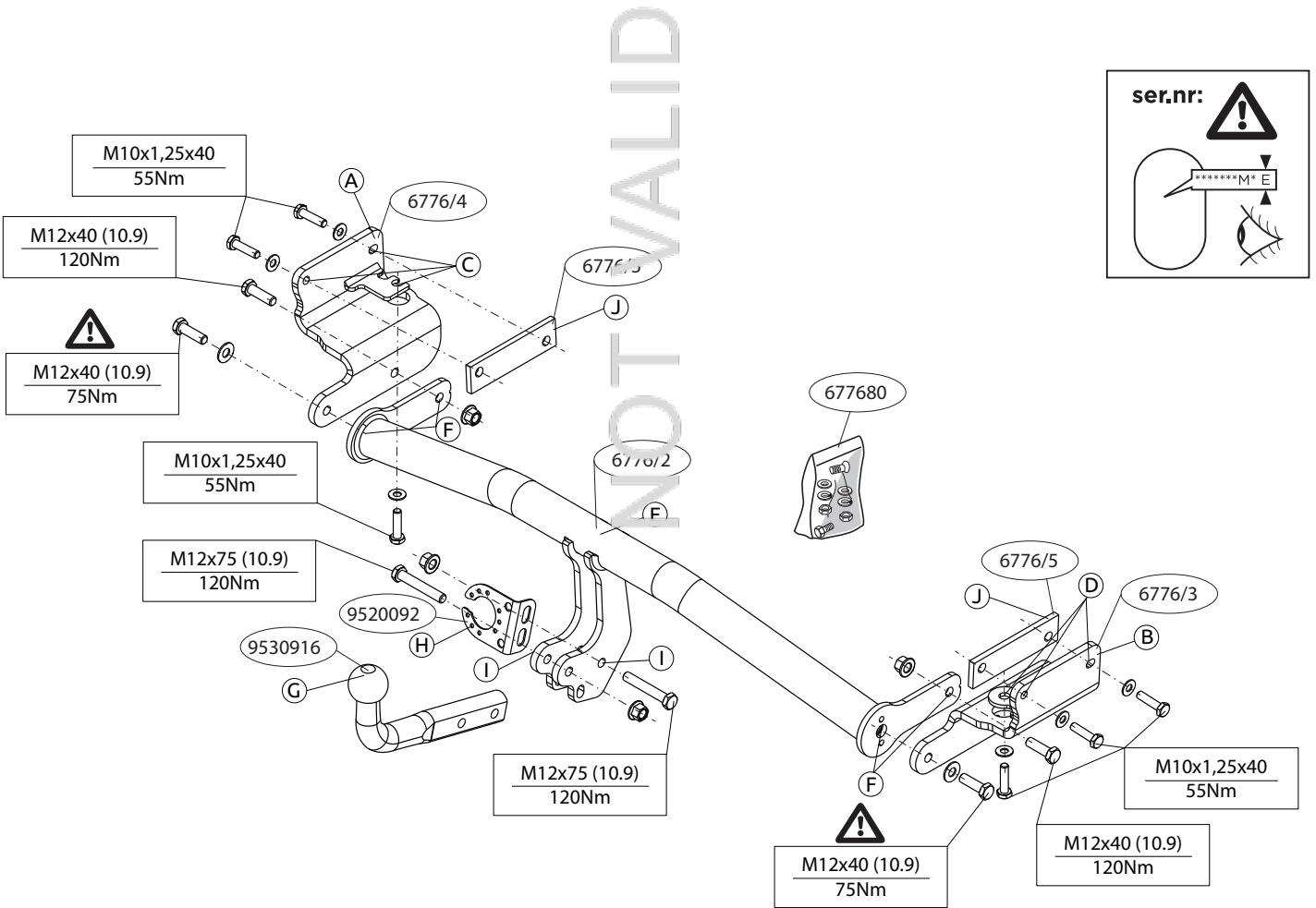
**1**



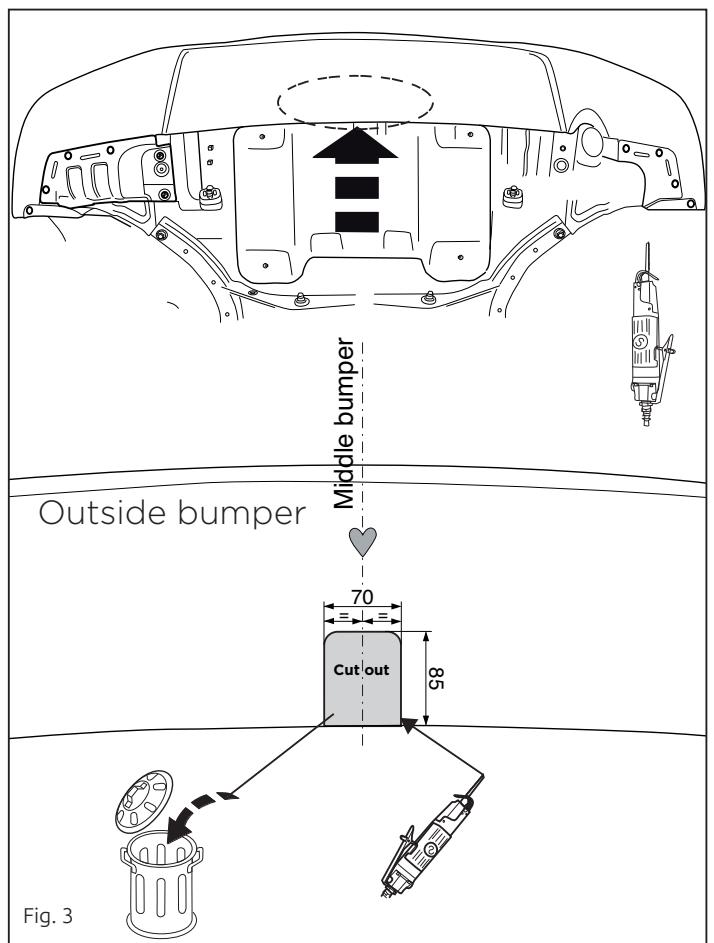
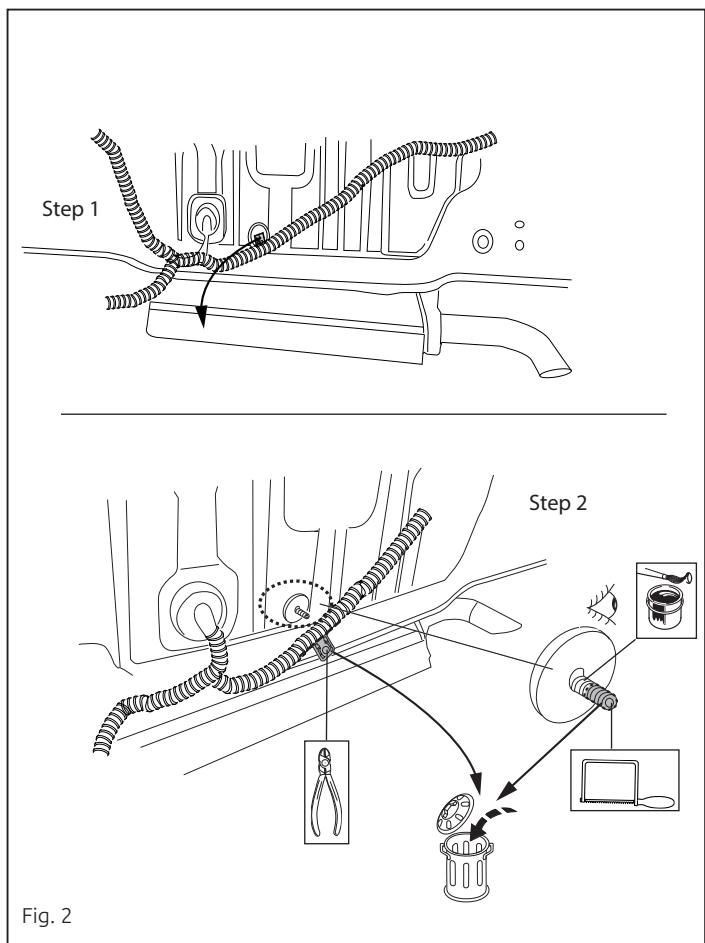
**2**

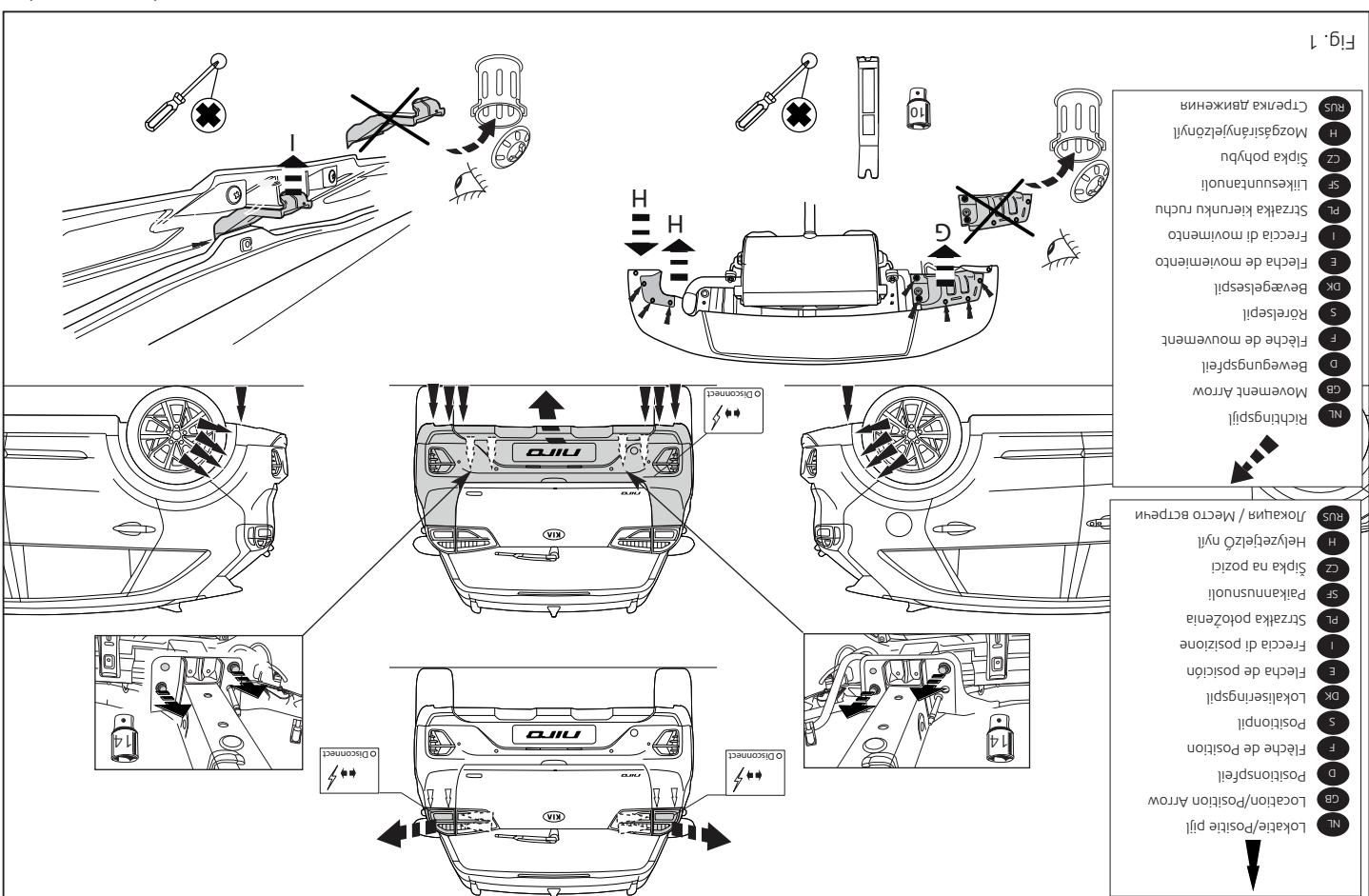
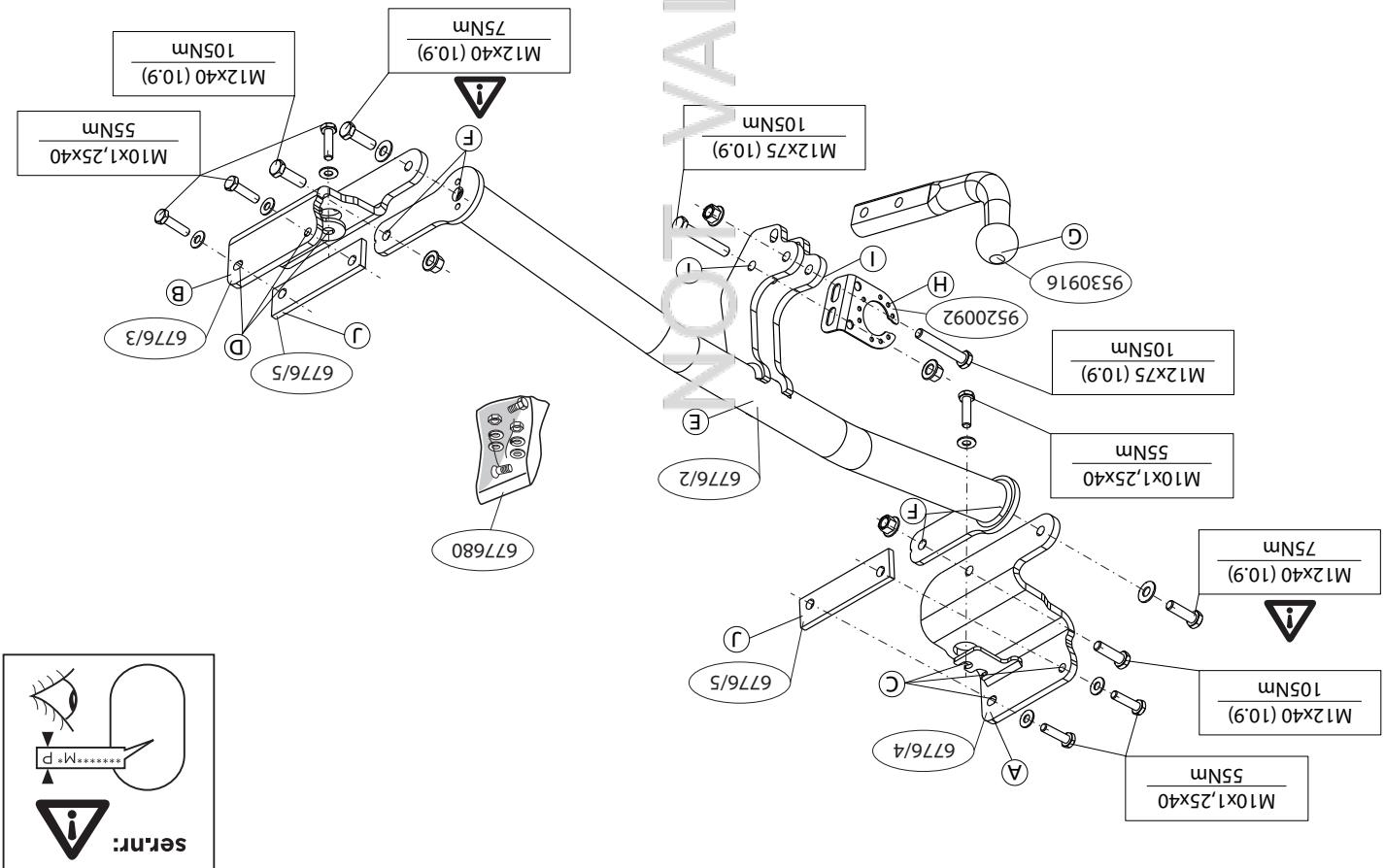






© 677670/11-12-2019/4





**Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is. Demonteer de achterlichten en bumper. Zie figuur 1.**

1. Demonteer de achterlichten en bumper. Zie figuur 1.  
Demonteer de kunststof beschermkappen.  
Demonteer het aangegeven deel I.
2. Zaag overeenkomstig figuur 2 het aangegeven deel af.
3. Zaag overeenkomstig figuur 3 het aangegeven deel uit.
4. Verwijder op de contactvlakken van de trekhaak met het voertuig de aanwezige kit of wax.
5. Plaats de steunen A en B inclusief vulplaten J en bevestig deze op de punten C en D, monteren het geheel los-vast.
6. Monteer de dwarsbalk E tussen de steunen A en B op de punten F, monteren het geheel handvast.
7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
8. Monteer het verwijderde.
9. Monteer de kogelstang G inclusief stekkerplaat H op de punten I.
10. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

**Raadpleeg voor demontage en montage van voertuigonderdelen het werkplaatsboek.**

**Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.**

#### **BELANGRIJK:**

- \* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- \* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

3. Выпилить обозначенную часть, как указано на рис. 3.
4. Удалить имеющийся клей или парафин на месте соприкосновения буксирного крюка с автомобилем.
5. Поставить кронштейны А и В вместе с наполняющими пластинами J и прикрепить их в точках С и D, закрепив не до конца.
6. Установить поперечный брус Е между опорами А и В в точках F, затянув крепежный материал не до конца.
7. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
8. Установить снятые ранее детали.
9. Установить крюк с шаром G, вместе со штепсельной платой H в точках I.
10. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

**Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.**

**Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.**

#### **ВНИМАНИЕ:**

- \* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- \* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противошумовой материал, его следует удалить.
- \* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- \* **При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.**
- \* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.



\* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

\* **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**

\* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

- Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

\* Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.



#### **FITTING INSTRUCTIONS:**

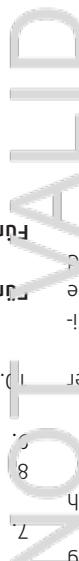
**Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.**

1. Dismantle the rear-lights and the bumper. See figure 1.  
Remove the plastic protective caps.  
Remove the part indicated I.
2. Saw out the indicated sections from figure 2.
3. Saw out the indicated section in accordance with figure 3.
4. Remove any wax or glue present where the tow bar is in contact with the vehicle.
5. Position the supports A and B including spacer plates J and attach them at points C and D, then fit the whole thing without fully tightening.
6. Fit the cross beam E between supports A and B at points F and fit the whole thing finger-tight.
7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

© 677670/11-12-2019/6

\* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

\* Фирма Brink Towing Systems B.V. не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.



**Ziehen.**

- \* Für die Montage und die **Befestigungsmittel** die Einbauskizze zu Rate ziehen.
- \* Handbuch zu Rate ziehen.
- \* Zur die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstattfestdrheben.
- 1. Alle Schrauben und Muttern gemaß den Angraben in der Abbildung montieren.
- 2. Die Kuglestange G einschließlich Stabdoseplatte H bei den Punkten 8 Das Entfernt montieren.
- 3. Alle Schrauben und Muttern gemaß den Angraben in der Abbildung festdrheben.
- 4. Den Querträger Zwischen den Halterungen A und B bei den Punkten 6 festschrauben und D festziehen. Alle� halbseit montieren.
- 5. Die Halterungen A und B einschließlich Fußplatten J anlegen und bei dem Rahmen den vorhandenen Kit oder das Wachs entfernen.
- 6. Bei den Berehungsstellen der Anhängerverrichung mit dem Rahmen das Angegebene Teil abschneiden.
- 7. Alle Schrauben und Muttern gemaß den Angraben in der Abbildung festdrheben.
- 8. Alle Schrauben und Muttern gemaß den Angraben in der Abbildung festschrauben und D festziehen.
- 9. Den Querträger Z zwischen den Halterungen C und D festziehen. Alle� halbseit montieren.
- 10. Die Rückicher und Stoßstangen abmontieren. Siehe Abbildung 1.

**Vor Beginn des Einbaus ist aufgrund der Typplakette der Anhängerhersteller Festszustellen, welche Einbauskizze in dieser Montageanleitung die richtige ist.**

## MONTAGEANLEITUNG:

D

- 1. Chart 3A/Hne fapli n Gamnep. CM. Dngrok 1.
- 2. Otninntr odo3ahabrie actn, kak ykacaho ha Pnc. 2.
- 3. Chart yk3ahabrie Atetan l.

**NINHOCPLAHN B NHCPTYKHN NO YCATHOBKE HYJKHO NCNOHPL3OABTB.**  
**TINOM N3AEHNA D3A T0R0, HT06I ONPE4EHTN KAKYIO NMEDHO 33**  
**TEPEA TEM, KAK HAHNHATP MOTHATAK, TPEGYETCA NPOBEPNT T3GUNHKY C**

### RUS ПРОБОЛСТРО МИА МОТАКА:

- \* A feleszrelesek után az átmutatott E-fizzük a gépjármű papíjával eggyüt.
- \* A menyibein ponthegesztéssel foglalni a nyakkal felakozunk, vegyük le rölk a minyanag sapkát.
- \* Amennyiben ponthegesztéssel foglalni a nyakkal felakozunk, vegyük le zsemanyak-vezetékét.
- \* Fúras során ügyeljük arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fek- és az üzemanyag-vezetékeket.
- \* A jármű által maximálisan vonthatható megengedett téher mértékkel el tegelkozódunk kerestésekkel.
- \* Amennyiben a csatlakozási pontok bútumennel, vagy zájszokkentége anyaggal van bevonva, ezeket tavollitsuk el.
- \* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felülágosi- tását kerestésekkel.
- \* Az osszeliesseti utmutatót az alkatrészek csatlakoztatásai mögöt-
- 2. Ottinntr odo3ahabrie actn, kak ykacaho ha Pnc. 2.
- 3. Chart yk3ahabrie Atetan l.
- 4. Otninntr odo3ahabrie actn, kak ykacaho ha Pnc. 2.
- 5. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt, az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 6. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt, az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

**FONTS:**  
lásd a rajzot.

Az osszeliesseti utmutatót az alkatrészek csatlakoztatásai mögöt-

- \* Melgör rogzíténe az eszközöt, ellenőrizze a típusstablat, hogy a rögzítési ütmuta tató a lapján helyik ábra alkalmazandó.
- 1. Szerejé sejt a hártsó lámppákat az utikozöt. Lásd az ábrát 1.
- 2. Távolítsa el a minianag vedőfedeletet.
- 3. Füresszel vágja ki a jellezett részket a 2. ábra szerint.
- 4. Távolítsa el az összes kendőnyagot illetve ragasztót a vonatárral a járművel érintkező résznel.
- 5. Helyezze el A és B tamaszteleköt tölcségtartó elemeket segítségvel a járművel érintkező résznel.
- 6. Illeszze az kerestartot az A és B tartók közé az F pontokban, majd felcsavarva.
- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

- \* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch points.
- \* Remove the insulation material from the contact area of the fitting the vehicle.
- \* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- \* Do not drill through electrical, brake- or fuellines.
- \* Pressure of your vehicle.
- \* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- \* Brink Towing Systems BV. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect interpretation of these assembly instructions.

- \* Brink Towing Systems BV. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect interpretation of these assembly instructions.
- \* Brink Towing Systems BV. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect interpretation of these assembly instructions.
- \* Brink Towing Systems BV. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect interpretation of these assembly instructions.
- \* Brink Towing Systems BV. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect interpretation of these assembly instructions.

## All MEEASUREMENTS ARE IN MM!

- \* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of" the bumper - should this installation process entail the cutting of the bumper - do not accept responsibility for any materials arising as a result of this customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems BV. - configuration MUST be obtained by the installation engineer of the configuration information required by the bumper -
- \* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of" the bumper - should this installation process entail the cutting of the bumper - do not accept responsibility for any materials arising as a result of this customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems BV.

**NOTE:** For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.**

- 10. Tágítan all húzás and boltok to the torque indicated in the drawing.
- 9. Fit the ball hitch G, including socket plate H at points 1.
- 8. Fit the section removed.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.**

**10. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.**

**A jármű alkatrészéinek szétzserelesi és összeillesztési módszert lásd a munakahelyi kezikönyvbén.**

- 1. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- laponkban.
- 2. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt, az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 3. Füresszel vágja ki a jellezett részket a 2. ábra szerint.
- 4. Távolítsa el az összes kendőnyagot illetve ragasztót a vonatárral a járművel érintkező résznel.
- 5. Helyezze el A és B tamaszteleköt tölcségtartó elemeket segítségvel a járművel érintkező résznel.
- 6. Illeszze az kerestartot az A és B tartók közé az F pontokban, majd felcsavarva.
- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

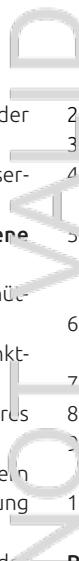
- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

- 7. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- húzza meg újjal a rögzítéseket.
- 8. Helyezze vissza az elvároltot előlmete.
- 9. Helyezze fel a G gömb alakú rögzítőt az illesztőelemmel együtt az pontokban.
- 10. Szorítás be az összes anyagc és csavart a rajzon felülüntetett csavaróny- omatéki.

## SZERELÉSI ÜTMUTATÓ:

- heszterűny működésben tűzhető pokonyú k monalázz!
- násztói, pozitív jinych metszé monalázz a prosztrédkú nek uvedených a ütmuta tóval többéne az eszközöt, ellenőrizze a típusstablat, hogy a rögzítési
- szkydy, zpuszobne nesprávnu monalázz, vétne pozitív uvedených a ütmuta tóval többéne az eszközöt, ellenőrizze a típusstablat, hogy a rögzítési



## HINWEISE:

- \* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserverierung (Wachs) und Antidöhnmaterial entfernt werden.
- \* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- \* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- \* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktenschweißmuttern.
- \* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- \* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- \* Brink Towing Systems B.V. haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

Démonter la partie indiquée I.

2 Découper les parties indiquées conformément à la figure 2.

3 Scier la partie indiquée conformément à la figure 3.

4 Retirer le mastic ou la cire qui se trouve sur les surfaces de contact de l'attache-remorque avec le véhicule.

5 Positionner les supports A et B y compris les plaquettes de calage J et les fixer à l'emplacement des points C et D, monter l'ensemble sans serrer.

6 Monter la barre transversale E entre les supports A et B sur les points F, monter l'ensemble sans serrer.

7 Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

8 Monter ce qui a été retiré.

9 Monter la barre de la rotule G y compris la prise électrique H sur les points I.

10. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

## REMARQUE:

- \* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- \* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- \* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- \* Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- \* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

© 677670/11-12-2019/8

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de d'identifier l'illustration correspondante dans la notice de montage.

1. Déposer les feux arrière et le pare-chocs. Voir la figure 1.  
Démonter les caches de protection en plastique.

käsin.

7. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
8. Kiinnitä irrotettut osat.
9. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) G sekä pistorasialevy H väliin kohtiin I.
10. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

I

## TÄRKEÄÄ:

- \* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/ sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- \* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- \* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- \* **Porataessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- \* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- \* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- \* Brink Towing Systems B.V. ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

1. Demontujte zadní světla a nárazník. Viz schéma 1.

. Odstraňte plastové ochranné kryty.

Odstraňte označenou část I.

2. Vyřízněte označené části z obrázku 2.

3. Vyřízněte označenou část podle obrázku 3.

4. Odstraňte jakýkoliv vosk nebo lepidlo z místa spojení tažné tyče s vozidlem.

5. Umístěte vzpěry A a B pomocí rozpěrných trubiček J a připevněte je v bodech C a D, pak připevněte celou tuči anž byste ji plně utáhli.

6. Umístěte příčný nosník E mezi podpěry A a B k bodům F a utáhněte ručně tento celek.

7. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v nákresu.

8. Připevněte odstraněnou část.

9. Připevněte kulovou tažnou hlavici G včetně destičky se zásuvkou H k bodům I.

10. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v nákresu.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

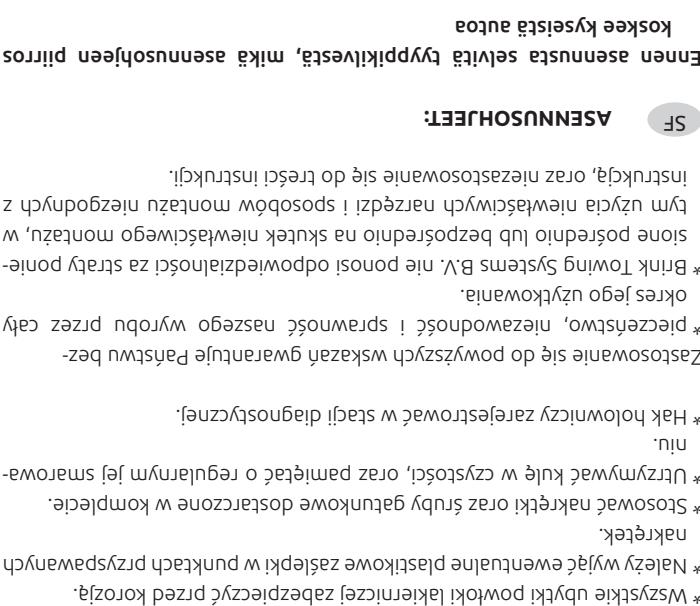
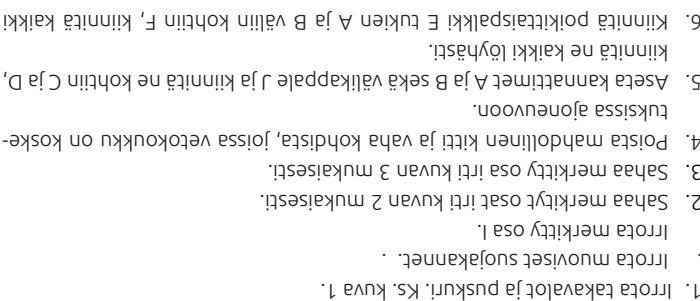
## DŮLEŽITÉ:

- \* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- \* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snížující tluk, odstraňte je.
- \* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obrátte na svého prodejce.
- \* **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- \* Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- \* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- \* Společnost Brink Towing Systems B.V. neodpovídá za přímé ani nepřímé

## CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nákres v pokynech pro instalaci máte použít.

© 677670/11-12-2019/13





## INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

4. Fjern ved kontaktområder mellem køretøjet og anhængertrækket det tilstede værende kit eller voks.
5. Anbring støtterne A og B inklusiv udfyldningsplader J og monter disse ved punkterne C og D; monter det hele manuelt.
6. Monter tværvangen E mellem beslagene A og B på punkterne F, fastgør det hele med håndkraft.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
8. Monter de fjernede dele.
9. Monter kuglestangen G, inklusive kontaktplade H på punkterne I.
10. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.

**Rådfør værkstedshåndbogen for demontering og montage af dele til køretøjet**

**Rådfør for montage og montagemidler skitsen.**

### BEMÆRK:

- \* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- \* Undervognsbehandling skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- \* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækkraft og det tilladte kugletryk.
- \* **Vær forsiktig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- \* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- \* Brink Towing Systems B.V. er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejtlæsning af den medfølgende montagevejledning.
- \* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

**Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.**

- 1 Desmontar las luces traseras y los parachoques. Véase la figura 1.
- 2 Desmontar las cubiertas protectoras sintéticas.
- 3 Desmontar la parte indicada I.
- 4 Corte las secciones indicadas en la figura 2.
- 5 Corte la sección indicada según se muestra en la figura 3.
- 6 Retirar a la altura de las superficies de contacto del gancho de remolque con el vehículo el pegamento o la cera existentes.
- 7 Colocar los soportes A y B inclusive placas espaciadoras J y fijarlos a la altura de los puntos C y D, montar el conjunto sin apretar mucho.
- 8 Coloque la viga transversal E entre los soportes A y B en los puntos F y colóquelo todo apretando a mano.
- 9 Apriete todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
- 10 Montar lo retirado.
- 11 Montar la barra de la bola G inclusive placa enchufe H en los puntos I.
- 12 Apriete todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

**Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo.**

**Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.**

### N.B.:

- \* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consultese al concesionario.

© 677670/11-12-2019/10

- \* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- \* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- \* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- \* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- \* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- \* Brink Towing Systems B.V. no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

7. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
8. Montare quanto rimosso.
9. Montare l'asta della sfera G, completa di piastra di contatto H in corrispondenza dei punti I.
10. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

**Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.**

**Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.**

### N.B.:

- \* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- \* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- \* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- \* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- \* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- \* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- \* Brink Towing Systems B.V. non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

## PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

**Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową,**

## I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

**Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.**

1. Smontare i fanali posteriori ed il paraurti. Vedi figura 1.  
Smontare le calotte di protezione in plastica.  
Smontare il pezzo indicato I.
2. Segare via le parti indicate in figura 2.
3. Segare via la parte indicata in figura 3.
4. Rimuovere il mastice o la cera presenti sulle superfici di contatto del gancio traino con il veicolo.
5. Posizionare i sostegni A e B applicando le piastre di riempimento J e fissarli manualmente in corrispondenza dei punti C e D.
6. Montare la traversa E tra i sostegni A e B e fissarla manualmente in corrispondenza dei punti F.

© 677670/11-12-2019/11